

# 新民海外

本报海外文稿部主编 | 第 86 期 | 2020 年 10 月 26 日 星期一 本版编辑: 吴雪舟 视觉设计: 戚黎明 编辑邮箱: wuxz@xmwb.com.cn

## 华人之星



### 人物名片

何佩兰

- ◆ 菲律宾佩兰舞蹈艺术中心董事长
- ◆ 菲律宾中华民族舞蹈艺术团团长
- ◆ 天津海外联谊会理事
- ◆ 福建省海外杰出女性联谊会理事
- ◆ 菲律宾华新联公会/新联商会妇女主任

# 在千岛之国播撒中国民族舞文化火种

文沙鸥

菲律宾首都马尼拉，繁华的唐人街上，一间宽敞明亮的练功房里，每个周末，都有上百名女孩聚集在此，跟随何佩兰学习中国民族舞。

中国民族舞科班出身的何佩兰 30 年前移居千岛之国菲律宾。当时，当地鲜有人知晓中国民族舞，谈及中国的民族艺术，大多数人只知道舞狮舞龙。何佩兰决心让更多人看到中华民族舞蹈艺术的风采。30 年来，她筹办舞蹈团、创办舞蹈艺术中心，多年如一日致力于弘扬中华文化，用辛勤的汗水在异国他乡培养了一批又一批中国民族舞蹈的爱好者和传承者。与此同时，何佩兰还一直为推进中菲两国之间的民间文化交流奔忙着。



何佩兰在教孩子们跳舞

## 1 在异国他乡撒下民族舞的种子

“虽然中国和菲律宾文化不同、民情不同，但是艺术是相通的。菲律宾民众大多能歌善舞，每次我们挥动绸扇或是转起手绢，他们都觉得很美，还会借我们的手绢，学着一起转。”移居菲律宾多年，舞蹈专业出身的何佩兰，始终没有放弃中国民族舞这个爱好。30 多年间，何佩兰在菲律宾的土壤里撒下中国民族舞的种子，并一路呵护它发芽、开花。

在中国向全世界发出“一带一路”倡议的 2013 年，何佩兰在马尼拉成立了自己的舞蹈艺术中心，从那时候开始，每年至少公开演出近 20 场。只要有机会，何佩兰都会和同台演出的菲律宾当地舞蹈演员交流切磋，“他们教我跳菲律宾的土风舞，我教他们跳中国的民族舞，虽然形式完全不同，但都各具魅力，我们会因为舞蹈成为好友。”

在菲律宾首都马尼拉，繁华的唐人街上，一间满是中国特色元素的练功房里，每个周末，都有上百名女孩聚集在此，跟着何佩兰学习中国民族舞。这里是她的舞蹈艺术中心，热情洋溢的扇子舞，婀娜多姿的绸缎舞，风情旖旎的民族舞……身着印有中国书法“舞”字的练功服，孩子们跳起中国舞有模有样。

2013 年，在许多当地华人家长的呼吁下，何佩兰成立了自己的舞蹈艺术中心。现在，佩兰舞蹈艺术中心已得到当地主流社会的认可，每年的演出邀约不断。

在异国他乡播撒中华艺术的火种，何佩兰直言，“几乎每一天都面临困难”。最难

以舞交友，这是何佩兰在菲律宾传播中国民族舞背后的良苦用心。何佩兰说：“文化的交流是最直接的，也是最易深入人心的。我相信，两国民众之间更多民间的了解、好感与文化共鸣，能够帮助中菲收获更多合作硕果。”

何佩兰的学生最大的二十出头，最小的才四五岁，她们有些是在海外出生长大的“华二代”，有些是菲律宾当地女孩。在教学员跳舞的同时，何佩兰还会讲述舞蹈当中蕴藏的中国历史文化、风土人情。伴着那曼妙的舞姿、轻盈的步履，在越来越多菲律宾民众的心中，中国变得更加亲切。

何佩兰在异国他乡几十年如一日教授孩子们中国传统舞蹈技艺，影响了许许多多的舞蹈爱好者。同时，通过她的努力，中国民族舞渐渐在菲律宾这个千岛之国艺术百花园中展现出耀眼的魅力。

## 3 创办佩兰舞蹈艺术中心

的时候，一把扇子、一条手绢都得从中国定制。然而，看到孩子们练舞时沉醉其中的神情，何佩兰从未想过放弃。每次授课，何佩兰都坚持用普通话与孩子们交流。在她看来，教孩子们中国民族舞，不只是教会她们如何欣赏美、表现美，更是为她们建起一座认识中国、了解中国的桥梁。“比如维吾尔族的舞蹈热情欢快，孩子们在学习舞蹈的同时，知道了新疆盛产葡萄；学跳傣族舞，孩子们明白了孔雀是这个民族吉祥的象征

何佩兰出生于福建厦门鼓浪屿，毕业于厦门艺术学院舞蹈专科，后进入厦门市歌舞团工作，1987 年随家人定居菲律宾。

回忆起 30 多年前初到菲律宾的情景，何佩兰至今仍记得面对一片“中华文化沙漠”的无奈：“几乎什么也没有，一片空白。”那个年代的马尼拉，虽然已有不少华人在此生活，但是很少能够听到中国歌曲，中国的民族舞更是罕见。

不久，当地一所华人学校邀请何佩兰协助创办中国民族舞蹈团，何佩兰一口答应。

跳民族舞，不能没有中国民乐。但在那时，要找到适合民族舞的中国民乐，可不容易。那个年代不像现在，可以在互联网上直接找音乐，何佩兰只能在回国的时候到国内的音乐商店找寻所需的音乐资源。每次她都会买很多录音带，最早是卡式音乐盒带，后来是 CD、DVD。因为不同的舞蹈所需的音乐都不一样，有时候听完几盒卡带也找不到一首合适的曲子，所以，单单为舞蹈选择音乐，就要耗费她大量精力。有时为了创新，还要自己剪辑制作音乐。

正是因为何佩兰对中国民族舞的大力推广，使得中国舞在菲律宾的影响一点点扩散开来，一所又一所学校邀请她教授中国舞，许多社团组织也邀请她担任艺术指导……何佩兰就这样一直耕耘在中国民族舞的园地里。

何佩兰回顾，在菲律宾这么多年，曾任教于菲律宾嘉南中学、菲律宾侨中学院、菲律宾圣公会中学，以及各种社团、单位，培养了不计其数的中国民族舞学生。

……我希望让孩子们感受中国的民族风，并由此对中国的地理、历史、文化有更多的了解。”

马尼拉处在热带，常年高温。每次给孩子们上完一堂舞蹈课，她总是大汗淋漓，“常常一天换三套衣服都不够”。但是每当看到孩子们努力学习的模样、沉浸其中的神情，一种由衷的欢喜总会在她的心头荡漾开来。“我就觉得我必须坚持下去，带着她们冲。”何佩兰说。

## 4 推动中菲两国民间艺术交流

为了更好地弘扬中华文化，近几年来，在祖国文化复兴政策的推动下，何佩兰积极组织海外文化社团到中国开展文化交流，再把所学内容带回到菲律宾，传达给关心中国发展的侨民和当地朋友。

2018 年，何佩兰组织学员参加寻根之旅专题夏令营，把艺术中心的一批华裔子孙带回福建，带着孩子们在祖国学习中国民族舞蹈专业技术、学习民间非遗文化、了解中国的文化及中华民族的底蕴。

2019 年，何佩兰又带着“寻根之旅”夏令营来到美丽富饶的福建惠安，让孩子们了解惠安悠久的历史民俗及饮食文化，并鼓励孩子们也成为弘扬中华文化的传播者。

2020 年新冠疫情席卷全球，全世界按下了“暂停键”，何佩兰舞蹈艺术中心积极组织孩子们参加中国侨联举办的为期两个月的“亲情中华 为你讲故事”线上夏令营学习活动，让孩子们通过网络互动，加深对

中华文化的了解和认识。

何佩兰深情地说：“共同的根让我们情深意长，共同的魂让我们心心相印，共同的梦让我们同心同德。抗击疫情初期，我们海外华人为了祖国加油、为武汉加油！我们舞蹈艺术中心与菲律宾各社团组织一同录制了为中国加油、武汉加油的视频，祝福祖国抗疫成功。为了使祖国的亲人们尽快脱离困境，我们参与捐资，贡献微薄之力，购买抗疫用品运回中国。新冠疫情发展到今天，大多数海外华人选择坚守当地，与当地民众一起抗疫。我们都相信，疫情一定会过去！祖国疫情的控制，给全世界带来了希望！”



何佩兰与当地华人社团一起为中国抗击疫情加油

2 应邀创办中国民族舞蹈团